

32003D0451

13.3.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 69/6

**SKLEP št. 451/2003/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
z dne 27. februarja 2003
o spremembi Sklepa št. 253/2000/ES o uvedbi druge faze akcijskega programa Skupnosti na področju
izobraževanja Socrates**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 149 in 150 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Oddelek IV, točka B.2 Priloge k Sklepu št. 253/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ predvideva, da pomoč Skupnosti za izvedbo projektov, izbranih za financiranje po akcijskem programu Skupnosti na področju izobraževanja Socrates (v nadaljevanju „program“), običajno ne sme presežati 75 % celotnih stroškov projekta, razen v primeru spremljevalnih ukrepov.
- (2) Sklep št. 819/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 1995 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti Socrates ⁽⁵⁾ ni določil najnižje ravni sofinanciranja.
- (3) Projektov v okviru decentraliziranih akcij programa ni mogoče izvesti brez pomembnega prispevka v obliki časovnih vložkov zaposlenih ter infrastrukturne podpore organizacij, vključenih v projektno partnerstvo. Pomoč Skupnosti, dodeljena tem projektom, ne krije stroškov za delo teh zaposlenih, lahko pa krije do 100 % drugih stroškov, nastalih pri izvajanju projekta.
- (4) Ciljna skupina za take projekte so predvsem majhne institucije, kot so šole in zavodi za izobraževanje odraslih, ki imajo običajno omejene upravne vire.
- (5) Pred tem Skupnost od institucij, ki sodelujejo pri projektih v okviru decentraliziranih akcij programa, ni zahtevala, da dajejo podatke o stroških dela delavcev, ki jih zaposlujejo pri izvedbi projektov.
- (6) Vsote, ki se podeljujejo kot pomoč Skupnosti za projekte v okviru decentraliziranih akcij programa, so majhne in v povprečju znašajo 3 315 EUR v letu 2000.

- (7) Evropski parlament je v svoji Resoluciji z dne 28. februarja 2002 o izvajanju programa Socrates izrazil zaskrbljenost v zvezi z nesorazmerno težavnimi upravnimi postopki za upravičence majhnih donacij, zlasti v okviru akcije Comenius, in Komisijo pozval, naj predlaga zakonodajne spremembe, potrebne za opustitev zahtev glede sofinanciranja pri teh donacijah.
- (8) Komisija se je v svoji Beli knjigi, 2. del, Akcijski načrt z naslovom Reforma Komisije zavezala, da bo izboljšala in poenostavila svoje notranje in zunanje postopke, v kolikor se nanašajo na druge institucije, države članice in državljanje.
- (9) Če se nova zahteva, da morajo institucije, ki sodelujejo pri projektih v okviru decentraliziranih akcij programa, poročati o prispevku svojih zaposlenih k izvedbi teh projektov, uporabi samo zaradi dokazovanja, da pomoč Skupnosti običajno ne presega 75 % celotnih stroškov projekta, to ni v skladu z načeloma poenostavitve in sorazmernosti.
- (10) Zato je torej treba spremeniti določbo iz prvega odstavka oddelka IV, točke B.2 Priloge k Sklepu št. 253/2000/ES, da se dovoli ustrezna prožnost pri uporabi te zahteve glede sofinanciranja –

SKLENILA:

Člen 1

Prvi odstavek oddelka IV, točke B.2 Priloge k Sklepu št. 253/2000/ES se nadomesti z naslednjim:

„Praviloma je finančna pomoč Skupnosti, podeljena za projekte po tem programu, deloma namenjena za poračunavanje ocenjenih stroškov, potrebnih za izvajanje zadevnih dejavnosti, in lahko zajema največ tri leta ob občasnem preverjanju doseženega napredka. Skladno z načelom sofinanciranja je upravičenčev prispevek lahko v obliki zagotavljanja osebja in/ali infrastrukture, potrebne za izvedbo projekta. Pomoč se sme podeliti vnaprej, da se omogočijo pripravljalni obiski v zvezi z zadevnimi projekti.“

⁽¹⁾ UL C 203 E, 27.8.2002, str. 133.

⁽²⁾ UL C 241, 7.10.2002, str. 97.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 3. septembra 2002 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne 27. februarja 2003.

⁽⁴⁾ UL L 28, 3.2.2000, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 87, 20.4.1995, str. 10. Sklep, nazadnje spremenjen s Sklepom št. 68/2000/ES (UL L 10, 14.1.2000, str. 1).

Člen 2

Ta direktiva začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 27. februarja 2003

Za Evropski parlament

Predsednik

P. COX

Za Svet

Predsednik

M. CHRISOCHOÏDIS
